

2005. szeptember 7., szerda

I. MELLÉKLET

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

(2005. szeptember 7.)

a 2000–2006 közötti időszakra szóló pénzügyi terv átdolgozásáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a költségvetési eljárás javításáról szóló, 1999. május 6-i intézményközi megállapodásra és különösen annak 19., 20. és 21. pontjára ⁽¹⁾,tekintettel a pénzügyi terv felülvizsgálatáról szóló, 2003. május 19-i 2003/430/EK európai parlamenti és tanácsi határozatra ⁽²⁾,

tekintettel a Bizottság ajánlására,

a Szerződés 272. cikke (9) bekezdése ötödik albekezdésében ⁽³⁾ rögzített eljárásnak megfelelően eljárva,

mivel:

A közös agrárpolitika Tanács által 2003 szeptemberében elfogadott reformja ⁽⁴⁾ a közvetlen kifizetések csökkentését („modulációját”) irányozza elő a vidékfejlesztési politika finanszírozására annak érdekében, hogy megfelelőbb egyensúlyt biztosítson a fenntartható mezőgazdaság előmozdítását célzó szakpolitikai eszközök és a vidékfejlesztés előmozdítását célzó szakpolitikai eszközök között, valamint, hogy biztosítsa a további vidékfejlesztési intézkedések finanszírozását. Az Európai Parlament és a Tanács 2003/430/EK határozata által átdolgozott, a költségvetési fegyvelemről és a költségvetési eljárás javításáról szóló intézményközi megállapodás I. mellékletében rögzített pénzügyi tervet (a továbbiakban: pénzügyi terv) ezért úgy kell módosítani, hogy figyelembe vegye a moduláció hatását a 2006. évre. Következésképpen az 1a. „Közös agrárpolitika” alfejezet kötelezettségvállalási előirányzatai felhasználhatók az 1b. „Videkfejlesztés” alfejezet alatt szereplő további intézkedések finanszírozására anélkül, hogy az 1. „Mezőgazdaság” fejezet felső határában változás következne be,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A pénzügyi terv az alábbiak szerint kerül átdolgozásra:

Az 1a., 1b., 2a. és 2b. táblázatok 1. fejezetében a kötelezettségvállalási előirányzatokra vonatkozó éves felső határok az alábbiak szerint módosulnak:

- a) az 1a. alfejezetben („Közös agrárpolitika”) szereplő számadat 2006-ban a modulációnak megfelelő összeggel csökkentésre kerül;

A Közös agrárpolitikára előirányzott csökkentett összeg	2006
millió EUR/1999-es áron	-570
millió EUR/2005-ös áron	-655

⁽¹⁾ HL C 172., 1999.6.18. A legutóbb a 2003/429/EK európai parlamenti és tanácsi határozattal (HL L 147., 2003.6.14., 25. o.) módosított megállapodás.

⁽²⁾ HL L 147., 2003.6.14., 31. o.

⁽³⁾ Az Európai Parlament 2005. szeptember 7-i határozata és a Tanács 2005. július 18-i határozata.

⁽⁴⁾ 1782/2003/EK rendelet, HL L 270., 2003.10.21., 1. o.

2005. szeptember 7., szerda

- b) az 1b. alfejezetben („Vidékfejlesztés”) szereplő számadat 2006-ban a modulációnak megfelelő összeggel megemelésre kerül;

A Vidékfejlesztésre előirányzott megemelt összeg	2006
millió EUR/1999-es áron	+570
millió EUR/2005-ös áron	+655

2. cikk

1. Az Európai Unió pénzügyi tervét, 1999-es áron, a mellékletben szereplő 1a. és 1b. táblázat tartalmazza.
2. A bruttó nemzeti jövedelemben (GNI) és az árakban bekövetkező mozgásoknak megfelelően 2005-re elvégzett technikai kiigazításból származó, ennek megfelelő pénzügyi tervet a mellékletben szereplő 2a. és 2b. táblázat tartalmazza.

3. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* hirdetik ki.

Kelt ...-ban/-ben, ...-án/-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök
